

中山大學科技部人文創新與社會實踐計畫
NSYSU HISP PROJECT



高雄過渡社區的記憶與創生

科技部人文創新與社會實踐計畫 第三年第三期
季工作會議-2021年4月26日

執行單位：社會實踐與發展研究中心

計畫主持人：鄭英耀校長

簡報者：王宏仁 社會學系教授兼計畫執行長



中山大學科技部人文創新與社會實踐計畫
NSYSU HISP PROJECT

高雄過渡社區的記憶與創生

問題與實踐

- 1) 在地歷史與記憶的消逝與考掘保存。
- 2) 社區意識的缺乏與提振。
- 3) 與城市整體發展脫軌與社區經濟活化。

場域特色及實踐主軸

- 左營 | 在地藝文復興
- 舊港 | 促進公民參與
- 前草 | 重振勞動價值

左營 | 在地藝文復興

舊港 | 促進公民參與

前草 | 重振勞動價值





中山大學科技部人文創新與社會實踐計畫
NSYSU HISP PROJECT

高雄過渡社區的記憶與創生



鄭英耀
校長
計畫總主持人



王宏仁
社會系教授
執行長&共同主持人



宋世祥
西灣學院助理教授
副執行長&共同主持人



李思嫻
音樂系副教授
左營區 | 共同主持人



王俊傑
政經系副教授
舊港區 | 共同主持人



吳亦昕
西灣學院助理教授
前草區 | 共同主持人



蔡敦浩
西灣學院院長
協同主持人



黃心雅
外文系特聘教授
協同主持人



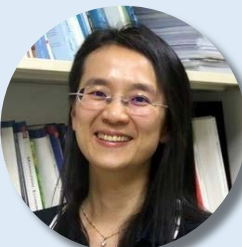
張錦忠
外文系副教授
協同主持人



江政寬
西灣學院副教授
協同主持人



洪世謙
哲學系副教授
協同主持人



李明軒
政經系副教授
協同主持人



楊士奇
西灣學院助理教授
協同主持人



林宜誠
劇藝系副教授
協同主持人



李至昱
科技部人社計畫
博士後研究員



邱俊達
科技部人社計畫
博士後研究員



葉維俐
科技部人社計畫
博士後研究員



林俊志
科技部人社計畫
專案經理



徐葆權
科技部人社計畫
專任助理



曾意琇
科技部人社計畫
專任助理



吳霽芳
科技部人社計畫
專任助理



中山大學科技部人文創新與社會實踐計畫
NSYSU HISP PROJECT

高雄過渡社區的記憶與創生

藝術介入社區 | 重點工作/活動

左營區

- 1/23 《左營是個記憶的所在》
社區劇場
- 3/10 社區居民焦點座談會
- 5月中劇本書出版，列入高雄
總圖「高雄百年圖書展」。



左營 | 在地藝文復興

舊港 | 促進公民參與

前草 | 重振勞動價值

藝術介入社區 重點工作/活動

前草區

- 2019前草策展——社區理解
透過前草資料的探查和詮釋，讓居民了解自身社區脈絡
- 2019前草戲劇——居民走出社區
結合在地興仁國中，讓學生演出自身社區故事
- 2020前草生活節——地方生活展現平台
創造讓社區內外居民參與和展現社區的平台



左營 | 在地藝文復興

舊港 | 促進公民參與

前草 | 重振勞動價值



中山大學科技部人文創新與社會實踐計畫
NSYSU HISP PROJECT

高雄過渡社區的記憶與創生

藝術介入社區 | 重點工作/活動

舊港區

- 社區策展：
再社區—過渡·聚合·創生
- 東南亞書憶：手讀工作坊
- 鹽埕好生活直播
- 公民意見蒐集：焦點座談



左營 | 在地藝文復興

舊港 | 促進公民參與

前草 | 重振勞動價值

共鑄文化公共性：從關係的修補開始

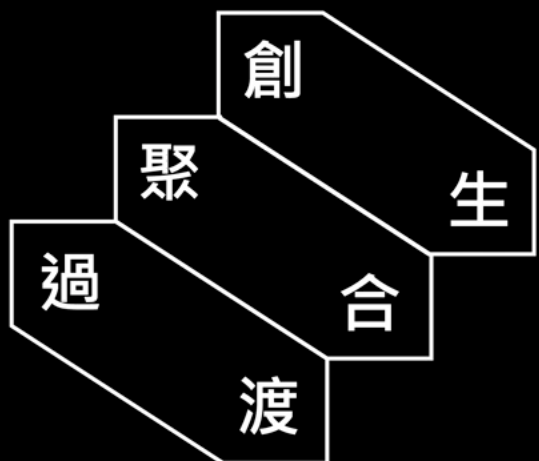
灣岸創生:高雄過渡社區的再現與創新轉型



Outline:

1. 為何再社區？ — 公共參與x藝術/大學介入x社區/社群培力
2. 如何再社區？ — 願景凝聚與社區策展
3. 再社區之際/之後：Re to Fw

再
社 區
RE:PLACE





吉祥物出巡



再社區 RE:PLACE

創
生
聚
過
合
城

REGENERATION

CORRELATION

TRANSITION

2021
04.10 Sat.
05.09 Sun.

鹽埕飯包、畫說鹽埕麵
藝術家 李珉瑜、張致中、山本聖子

開幕禮暨
4.10 Sat. 14:00 新浜碼頭藝術空間
開幕禮暨
4.10 Sat. 15:30 廢墟Bar 3樓
新浜碼頭藝術空間
高雄市鹽埕區大港埔10號2樓
13:00-21:00 週一至 週二公休
廢墟Bar
高雄市中區區公所對面205號
11:00-21:00 週一至 週二公休
貓手二手日文藝術書店
高雄市中區區公所對面115號
12:00-19:00 週一至 週二公休
SKB文明鋼筆
高雄市中區區公所對面115號
12:00-19:00 週一至 週二公休



展覽協理：高雄關文藝術館協理黃曉玲、
主辦單位：鹽埕區公所、鹽埕區社區發展中心、鹽埕區公所、鹽埕區公所、鹽埕區公所、
協辦單位：鹽埕區公所、鹽埕區公所、鹽埕區公所、鹽埕區公所、鹽埕區公所、
贊助單位：SKB文明鋼筆、新嘉坡人國家文化藝術基金會、高雄市政府、
贊助協力：新嘉坡人國家文化藝術基金會、Fly with Lily 夢想國際遊學、鹽埕區公所

社區夥伴

新浜碼頭藝術空間 / 展場 / 資訊站



新浜碼頭為本計畫合作之創生基地

貓手二手日文藝術書店 / 展場



廢墟Bar / 展場



SKB文明鋼筆 / 展場



鹽埕老人活動站



鹽埕研究社



「新浜碼頭藝術空間」成立至今已在地深耕23年，堪稱是高雄市公立美術館外的一個視覺文化重點地標。我們歷年來秉持著增加公共性參與，以倡導當代藝術創作、展覽、論述，推廣民眾藝術教育、鑑賞，培育藝術行政與管理等專業人才為要務，並秉持新浜為一社會公共財的精神，實踐公民素養之促進，推動藝術、文化、社會等領域進行跨域之公民論壇，塑造為一具有「南方生猛」、「跨域活化」之藝術場域。

因有感於想讓大家能更接近優質的進口圖書，於2017年成立了以進口日本二手書為主的貓手二手書店。我們有藝術 / 設計 / 手工藝 / 飲食文化之類的書之外，還有動漫 / 懷舊 / 60年歷史以上老雜誌 / 影視樂譜...等書籍，除此之外還有精緻茶飲下午茶（高山普洱茶）、進口工藝品、組合模型，以及不定期舉辦各種課程和活動囉！

致美齋飯店曾是高雄最氣派的宴客場所之一，開放三十年直到攝影師高堂祐出現，一層層剝去殘破的牆面，讓屋頂雀格恣意生長，讓自然光從窗縫間灑落樓梯，終於完全了「廢墟」。從白天的咖啡、氣泡飲，到深夜的調酒，邀請你一起看著這棟老屋裡的美學盛開。

台灣文具品牌SKB文明鋼筆前身為「文明書局」，於1951年由盧榮火先生於高雄鹽埕創立，以銷售毛筆、紙張等文具為主。之後成立「文明鋼筆行」，開始鋼筆的組裝銷售，1955正式立名「文明鋼筆股份有限公司」，以台灣製鋼筆聞名，更在七十年代研發秘密原子筆，成為家喻戶曉的品牌。

鹽埕老人活動站位於鹽埕區大仁路179號4樓，是由高雄市政府社會局委託社團法人高雄市佛德濟助會承辦經營，活動站辦理各種活潑老人生活的活動與課程等，並提供共餐服務聯絡長輩關係與情感交流，乃鹽埕銀髮族晚年生活好去處！

「高雄市鹽埕研究社」為立案人民團體，旨在推動並凝聚起鹽埕區商業街區與生活圈互動，透過創意發展屬於新鹽埕的文化再興運動。

社區策展培力

舒喜巷
www.shuxi.org

Shia Loo Yee Art Space
新樂園

日青創藝
kelio arts

黃飛霖 /

市集展演平台「舒喜巷」創辦人，齊飛文創工作室負責人，台灣大應傑所，輔大影傳系畢業，臺北板橋人，生活在淡水河岸，喜歡舊城空間的老靈魂，從跨市集與藝文展演說城市的故事，在穿越時間與空間，新舊與前塵之中，看見生活的想像。

張雅萍 /

新樂園藝術空間總監，山陵線工作室負責人，畢業於台北藝術大學美術系碩士，目前就讀交通大學應用藝術研究所博士班，曾於台中二十號倉庫鐵道藝術村、竹園工作室/日本金澤Kanazawa Art Port 駐村，曾駐地創作在桃園龜潭渡邊街，目前駐村新北國際藝術村，駐地創作淡水，主要創作為場域媒材、空間裝置、參與式藝術計畫、策展。

洪榆橙 /

現任日青創藝主理人，臺北藝術大學藝術行政與管理研究所碩士，目前就讀臺灣藝術大學藝術創作理論研究所博士班，主要工作經歷為文化行政、藝文環境調查研究、專案企劃、文字採訪與策展，擅長在一地方、空間、或與藝術創作者，藉著梳理脈絡找尋以藝文形式與之交往、創發的可能，策辦藝文展覽、藝文活動、執行文字及設計整合工作。

培力團隊



/ 鹽埕飯包 /

包山包海包日常 在地食材的散策地圖

策展團隊：

方雅俐、辛亞純、吳芳芳、席震國、陳緯偉、陳婉瑜

一個陽光煦煦的下午，一群不同專業領域的可愛人們，因著對高雄、對鹽埕的熱愛，而兜在一塊，組成「鹽埕飯包」策展團隊，希望用行動與影像紀錄，一起踏尋鹽埕，譜出家味的故事。

「呷飽沒？」，自古民以食為天，從「呷飽沒？」這句街鄰巷弄間人與人之間的招呼語，簡單一句招呼串連生活，也串連對家的記憶。我們希望透過展覽打造「鹽埕家味」的生活脈絡，因此團隊擷取了鹽埕行政區地圖的三角形意象，即「鹽埕飯包」的視覺靈感，散策地圖集結各種在地食材如烏魚子、枸杞、牛蒡丸等鹽埕家味，透過踏尋鹽埕大街小巷蒐集在地食材，以及用影像和文字紀錄每一篇小故事，期許和大家一起展開與鹽埕這片土地的味蕾對話。



/ 畫說鹽埕麵 /

話下瞬間記憶，畫下恆常回憶

策展團隊：

洪曼宏、朱學昀、陳寶珠、吳銘豪、林芳欽、鍾信儀、
詹慧萍、星堤漫遊

「畫說鹽埕麵」是由一群喜愛鹽埕的創作者們共同組成的團隊，透過文字、影像、聲音、互動、繪畫等，把鹽埕動人的故事紀錄變成種子，散播出去，並開花結果。

人類自古以來的本能，就是先滿足飲食為生活的最優先項目。麵食更是在鹽埕佔有一席之地，可以觀察許多老麵店除了正餐，還有經營下午茶時段，甚至賣宵夜，便可以看出這個生態系。本次展出的作品，主要以民眾參與徵件展的型態呈現，廣邀高雄人透過明信片記錄吃麵記憶之外，也透過影像紀錄訪談在地麵店；除此之外透過Podcast的英文教學，以在地內容連結網路和世界對話，展覽過程中也會有製麵廠的介紹和探索高雄港口生態的「保七麵」遊程，邀請大家一起來畫(話)說鹽埕麵。



張致中
海市 (2019-)

1986年生於高雄，國立台灣師範大學美術碩士，現創作與生活於台灣高雄。張致中曾於台灣、韓國、尼泊爾、挪威、芬蘭等地駐村，作品獲高雄獎首獎（2019），其創作關注船舶、島嶼、海洋與港埠等快速變遷的環境，透過文本性與空間性的踏查、採集、交織與重構過程，探索人、文明與自然間相互形塑的普世經驗，以及隱含其中的張力及灰色地帶。

創作論述：

以家族史×造船工程、戰爭史×宗教信仰、災難史×國家計劃的三幕劇，開闢作品的時空向度，交織了家、城、國的層層關係，計劃啟運了家族記憶、田野調查、文獻研究與口述歷史，先以駁二這個閒置港區倉庫活化的案例為起點，展開與父親代表的沒落造船工業的世代對話；再投入近一年時間走訪牛寮、大林蒲、紅毛港遺址等田野，以藝文工作者身份，代表曾在高雄港務局工作的父親，與當年衝突相向的紅毛港居民對話，企圖透過對話、溝通、集體記憶的重建，結合爬梳文獻而重新描摹「高雄港之父」，外省將官李連舉的功過與形象，銘鑄對港口與工業城市興衰過往與未來的再次想像。

最終，藝術家搭建一座恍若預 / 寓言的場景：先後來抵的移民過客，帶著希望來到這座高遠雄偉的港都，最終卻發現她是始終無法靠泊的海市蜃樓，而被稱為家園的彼岸，更破碎壯觀、更稀罕虛幻，是一座「複雜景觀」。



山本聖子
黑那端掉下來的紅—
「晚安，天氣真好，對吧？」(2020)

1981年出生於京都，2006年自大阪藝術大學研究所，現主要在日本大阪創作。山本聖子的家鄉在1970年，因大阪舉辦世界博覽會而發展起來，然而，她常覺得和這個城鎮與其現代化生活有所違和。她對家鄉的感覺，也成了系列創作的靈感。近年來，於墨西哥、荷蘭、台灣駐村，發展創作，參與藝術祭。她今年將參與東京上野之森美術館「VOCA-the Vision of Contemporary Art 2021」。

創作論述：

抵達高雄後我開始進行田調，才知道台灣漁民有九成以上都是來自東南亞的外籍漁工。田調時我認識了一位印尼籍漁工，在相處的過程中，了解他工作時如何與他人溝通及生活，進而感受到他們身處於許多未能解決的困難之中，以及他們如何思念故鄉的家人，以故鄉的文化為祭。

我過去的創作中，有許多色彩取材自身體周邊的社會與環境，這次特別著眼於「鐵」和「照片」。在高雄看了許多佈著紅色鐵網的漁船之後，我想試著將這樣的景象和漁工思念故鄉的情感重疊在一起並描繪出來，這次的作品中同樣使用黑和紅（還有白）化為多種型態，且具有重要的意義。

希望這件作品可以讓各位感受到存在於高雄某個角落裡的故事。

*本次以作品2020年展出時之現場紀錄參展。



李佩瑜
勝雄慣常：建國市場進駐計畫 (2020)

1993年生於高雄，現就讀高雄師範大學 跨領域藝術研究所。

創作論述：

位在北鹽埕的建國市場是我從小長大的地方，進到市場要先通過黑黑的隧道，那就像洞穴一樣，裡頭有賣肉的吳奶奶、賣雞肉的阿娘阿娘，還有我的阿公打造的勝雄商行，阿娘每日每日穿越隧道，守護著阿公打造的王國，時間停滯在火災過後的样子。我一點也無法想像長輩們所說的繁榮經過，我僅有的畫面是我記憶中的樣子，看秤角頻道的賣菜阿娘，魚販，賣乖乖的阿娘柑仔店，這些我記得的事，以及2020年我在這裡做的一點事情。

展期：
2021
4.10 Sat. — 5.9 Sun.
(展場開放時間請參考空間營業時間)

新浜碼頭藝術空間

高雄市鹽埕區大勇路64號2F
15:00-21:00 週一、週二公休

貓手日文二手藝術書店

高雄市鹽埕區大勇路68號2樓
12:00-19:00 週二公休

廢墟Bar

高雄市鹽埕區湖南街205號
11:00-21:00 週一公休

SKB文明鋼琴

高雄市鹽埕區五福四路155號
10:30-19:00 無休

| 展期活動

4.11 Sun. 14:00
廢墟Bar 及 鹽埕綠廊

4.24 Sat. 13:00
貓手日文二手藝術書店

5.9 Sun. 16:30
高雄市鼓山區駁船街66號 (乘船遊港)

| 串連活動預告

不夜埕
鹽埕

做伙來陪眠

表演藝術、裝置藝術、雙市集

5.29 Sat. — 6.25 Sat. 17:30~21:30

馬雅各公園 — 鹽埕麥當勞前廣場



再社區
RE:PLACE

指導單位：科技部人文創新與社會實踐計畫

主辦單位：國立中山大學社會實踐與發展中心、國立中山大學科技部HISP計畫

協辦單位：新浜碼頭藝術空間、貓手日文二手藝術書店、廢墟Bar

贊助單位：SKB文明鋼琴、財團法人國家文化藝術基金會、高雄市政府社會局

媒體協力：跟著尼力吃喝玩樂&親子生活、Fly with Lily 學英語環遊世界、漢線熊

特別感謝：陳橋橋古早麵、50年吉仁美、正味珍烏魚子行、阿露炸牛蒡、阿囉哈滷味、東發商行、信惠紅薯麵、

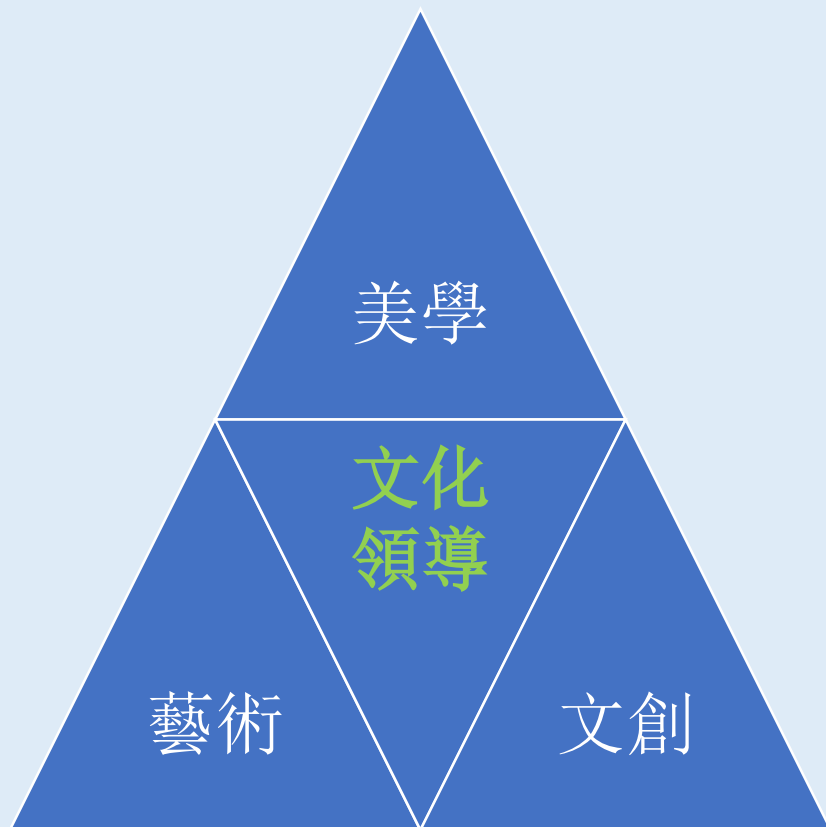
吳蘇蘇、手作食、第一公有市場名產店、社團法人高雄市佛慈演說會、舒善巷、新樂園藝術空間、鹽埕研究社

、鹽埕不夜埕、明船頭里社區發展協會

舊港區—計畫問題意識的轉變

- 2018.07—如何運用科技媒介來推動公民參與，進而促進社區轉型？
 - 公民參與Freestyle 1.0/ 2.0/ 3.0
 - 2020.12—如何通過公民參與與社群培力的滾動關係，開創地方創生式的發展？
 - 什麼時候，「X介入社區」才能有機會反轉或多維滾動？

以「社區策展」作為方法： 朝向文化領導力與文化公共性



- 培力與賦權
- 發展對地方/社區的多樣閱讀與描繪
- 發展連結網絡
- 建立相互學習與交流的平台



大崎製造 TUÀ-KIÀ-TSĒ-TSOK

社群營造
風景變造
藝術場造

指導單位
大甲市公所 國立臺南藝術大學 臺南市政府文化局

主辦單位
大崎社區發展協會 臺南縣立美術館 臺南縣立圖書館 臺南縣立體育場 臺南縣立體育場附屬體育館 臺南縣立體育場附屬體育館附屬體育館

協辦單位
臺南縣立美術館 臺南縣立圖書館 臺南縣立體育場 臺南縣立體育場附屬體育館 臺南縣立體育場附屬體育館附屬體育館

11月20日起
走讀農村

11月20日~12月10日
村落場造行動展

展覽時間: [15:00~21:30] 每周 一、二、休
展覽地點: 大崎村
參展藝術家:
Ducan Montford, MIGA團隊、高俊宏、崔
綏珊、謝鍾影、謝鍾影、謝鍾影
策展人: 王鼎元、邱俊達

11月23日
山溝熱點音樂會

演出時間: [16:00~21:00]
特邀歌手: 黃鈞、七郎、詹宇琦等.....

駐村藝術家工作室開放參觀
藝術家工作室: Mud Child陶藝工作室
吳有容個人工作室

2013年11月20日
2014年01月10日
逆滲透。迴返

展覽地點: 國立臺南藝術大學校園內
參展藝術家:
任大賢、余宗杰、吳孟瑋、徐永旭、張乃文
策展團隊:
國立臺南藝術大學視覺藝術學院
視覺藝術研習中心
展覽時間:
活動時間: 2013年11月23日 14:00~17:00
活動地點: 國立臺南藝術大學造形系3D工作
室(原石藝工廠)
活動主持人:
造形藝術研究所 專任教授 陳建北老師
活動與談人:
任大賢、余宗杰、吳孟瑋、徐永旭、張乃文
策展人



www.facebook.com/madeindachi



madeindachi.blogspot.tw



大崎製造

大崎製造—社群x風景x藝術
藝術場造行動展——被動性參與：三種歷史的邀請

Montford Duncan
—大崎村計畫
Daci Village Project

崔綏珊、謝鍾影、高俊宏、Montford Duncan、MIGA團隊

開幕: 11/20
展期: 11/20-12/09 (15:00-21:00, 週一、二休館)
地點: 大崎村



大崎製造

大崎製造—社群x風景x藝術

藝術場造行動展——
地景改造入山-歷史的虛構。風景的傳說

高俊宏 —
台灣皇帝: 六甲最早滋事份子的山屋以及他最後一段路
Jun-honn KAO-
The Taiwanese Emperor/The First Trouble-maker's xx
Stockaded Village and His Last Path

崔綏珊、謝鍾影、高俊宏、Montford Duncan、MIGA團隊

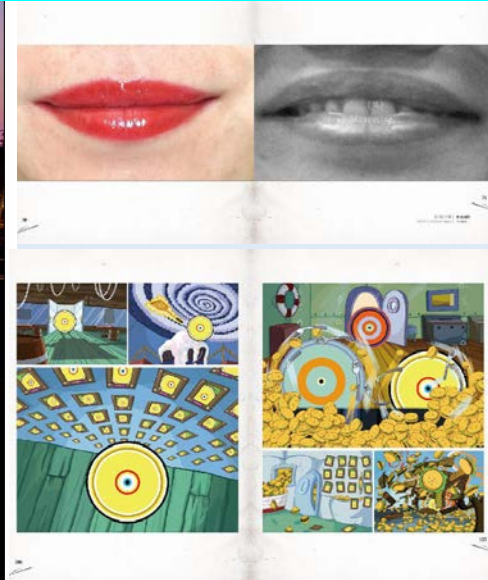
開幕: 11/20
展期: 11/20-12/09
地點: 大崎村
策展團隊: 王鼎元、邱俊達

2013(2010) 大崎藝術聚落—半農半X的232生活



• 關係決定作品？

• 同時面對倫理性、藝術性、公共性的美學思考



2019 麻豆糖業大地藝術祭－從在地出發的博物館學

2019 Sugarcane Industry Art Field, Madou – Ecomuseum(s) based on the place

<https://madou-sugarindustry-triennial.tnc.gov.tw/site>

總爺藝文中心＋糖學埕＋總爺車站

藝術家屋計畫(日式公有宿舍)

日式公有宿舍

培文國小

曾文高工

黎明高中

安樂國小

10x10大地實驗場
藝術教育扎根

龍泉生態月台(龍泉站遺址)

曾文溪 Zengwun River

曾文農工

文正國小

原總爺國小

總爺藝文中心

麻豆國中

原糖廠舊址

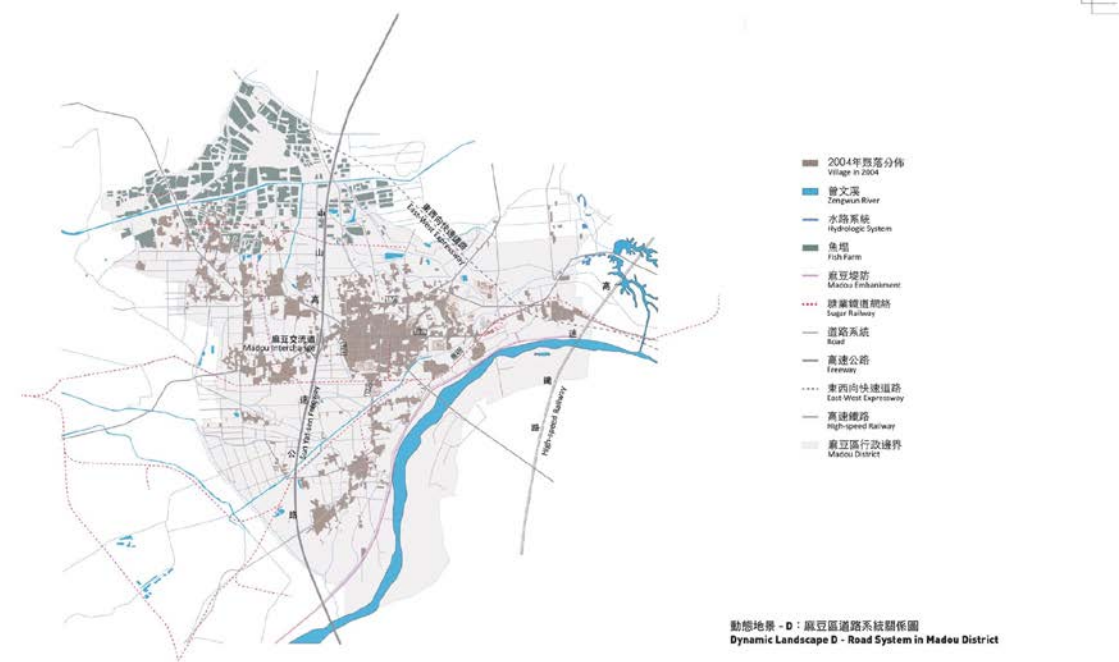
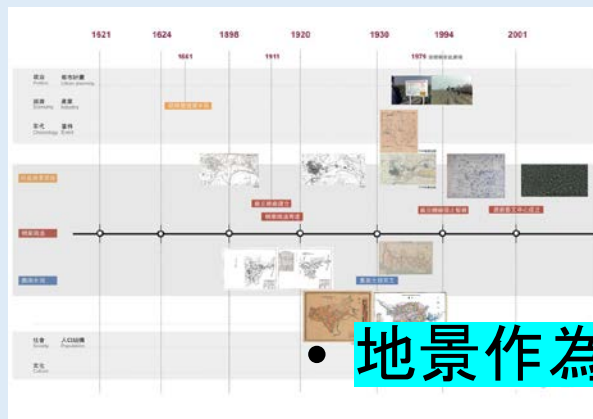
糖業鐵道
龍泉車站舊址

葫蘆埕
Hulupi

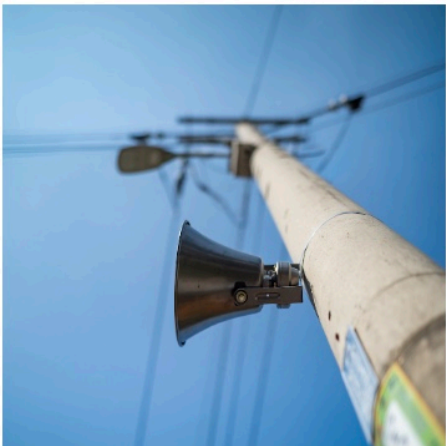
- 核心館群
- 衛星群落
- 大地博物館群-核心館群與展域
- 大地博物館群-蔓延館群
- 大地博物館群-組裝館群 | 大地藝術學院
- 核心館群網絡系統
- 衛星館群網絡系統
- 組裝館群網絡系統
- 連結網絡系統
- 核心館群與衛星群落連結網

- 聚落
Village
- 曾文溪
Zengwun River
- 水路系統
Hydrologic System
- 魚塢
Fish Farm
- 麻豆堤防
Madou Embankment
- 原糖業農場
Farm of Sugar Refinery
- 原糖業原料廠
Raw Material Factory of Sugar Refinery
- 原糖業鐵路站點
Platform of Sugar Refinery
- 原糖業鐵道網絡
Sugar Railway
- 道路系統
Road
- 高速公路
Freeway
- 高速鐵路
High-speed Railway
- 東西向快速道路
East-West Expressway

麻豆大地藝術博物館群
位置關係圖



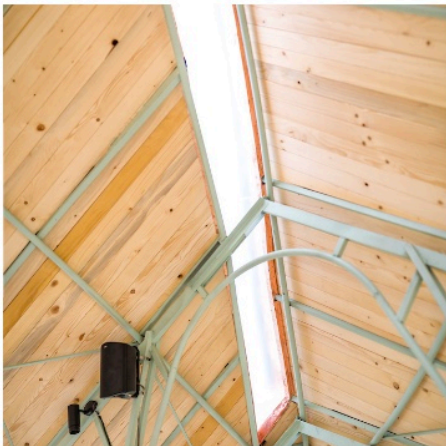
021 MIGRATORY MATTERS



B7

路徑

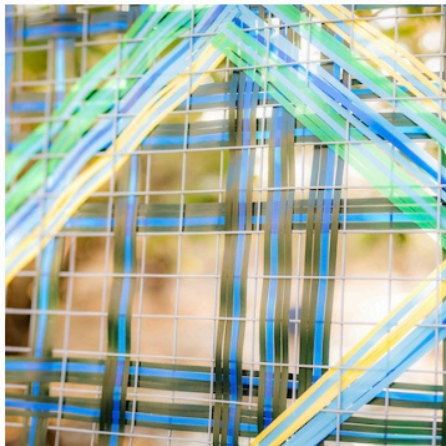
劉芳一



B8

海枯土沃

蔡宛璇 & 澎葉生



B9

織徑

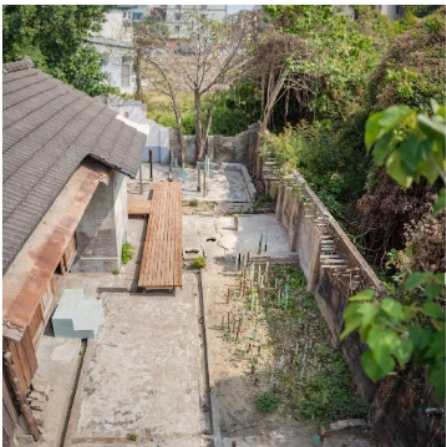
蕭佑任 & 鄒享想



C1

露天樂天戲院

咖容琳娜 布瑞秋拉



C2

過道



A20

總爺時光

黃微芬



A21

在麻豆，化為雲朵的日子

木村崇人



A22

《甜小調練習》

王虹凱



A23

甜蜜的棉花糖商店

李完

- 建築場域的盤點與復育
- 地景紋理的認識與再植
- 社區產業的探查與連結
- 藝術教育的扎根與共創
- 文史的考掘與再創

2019麻豆糖業大地藝術祭

2019 Madou
Sugar Industry
Art Triennial

2.1
m /
3.3
km

扎根

說到麻豆，好像總讓人聯想到文旦。然而我們可記得在這之前，這片曾文溪帶來的肥沃土壤，曾是滿滿甘蔗園的甜味。而再回溯，還能嗅得倒風內海古港的海風，所拂來那充滿滋味的鹹。乘載著幾世紀自然和人文地景的故事，麻豆的農作與產業變遷像是臺灣島的縮影。《2019麻豆糖業大地藝術祭》以「扎根」作為概念與方法，承接累積了三年的文史踏查，透過「建築場域的盤點與復育」、「地景紋理的認識與再植」、「社區產業的探查與連結」、「藝術教育的扎根與共創」與「文史的考掘與再創」五大方向，展開五十三組國內外跨領域創作者的計畫，以麻豆與糖業為軸，在其中創造出一個交織著歷史、植物、農產、地景、文化和生活的立體地圖，打造屬於這塊土地嶄新路徑。

Cultivate

When we think of Madou, the first thing comes to our mind is always pomelos. However, do we still remember the sweet smell from the fields of sugarcanes grown on the fertile soil brought along by Tseng-wen River? We keep tracing back to the memory as if we were surrounded by the tangy sea breezes from the ancient port of Daofong lagoon. Madou, a town with natural and cultural landscapes as well as centuries of history, is just like an epitome of Taiwan in the process of its agricultural and industrial transformations. In the project of "2019 Madou Sugar Industry Art Triennial", we have continued the historical field investigations carried out for the past three year aiming to achieve 5 objectives including "to make a record and restoration of historical buildings and spaces", "to learn and to redefine landscape contexts", "to investigate and to connect communal industries", "to cultivate art education and to encourage participatory creations", and "to discover cultural history and to reestablish new values". The overall project will be realized by 53 groups of Taiwanese and international interdisciplinary creators, through whose collective efforts, a vivid map woven with various perspectives linking up history, plants, agriculture, landscapes, culture, and life is created based on the theme of Madou and sugar industry. In order to build a whole new path to the future for this land.

策展人 | 陳宜誠 邱俊達 蔡明君 賴欣欣 蘇孟宗
Curator | Eric CHEN CHU Chun-Ta TSAI Ming-Jun LAI Yi-Hsin SU Meng-Tsun

指導單位 | 文化部
Ministry of Culture

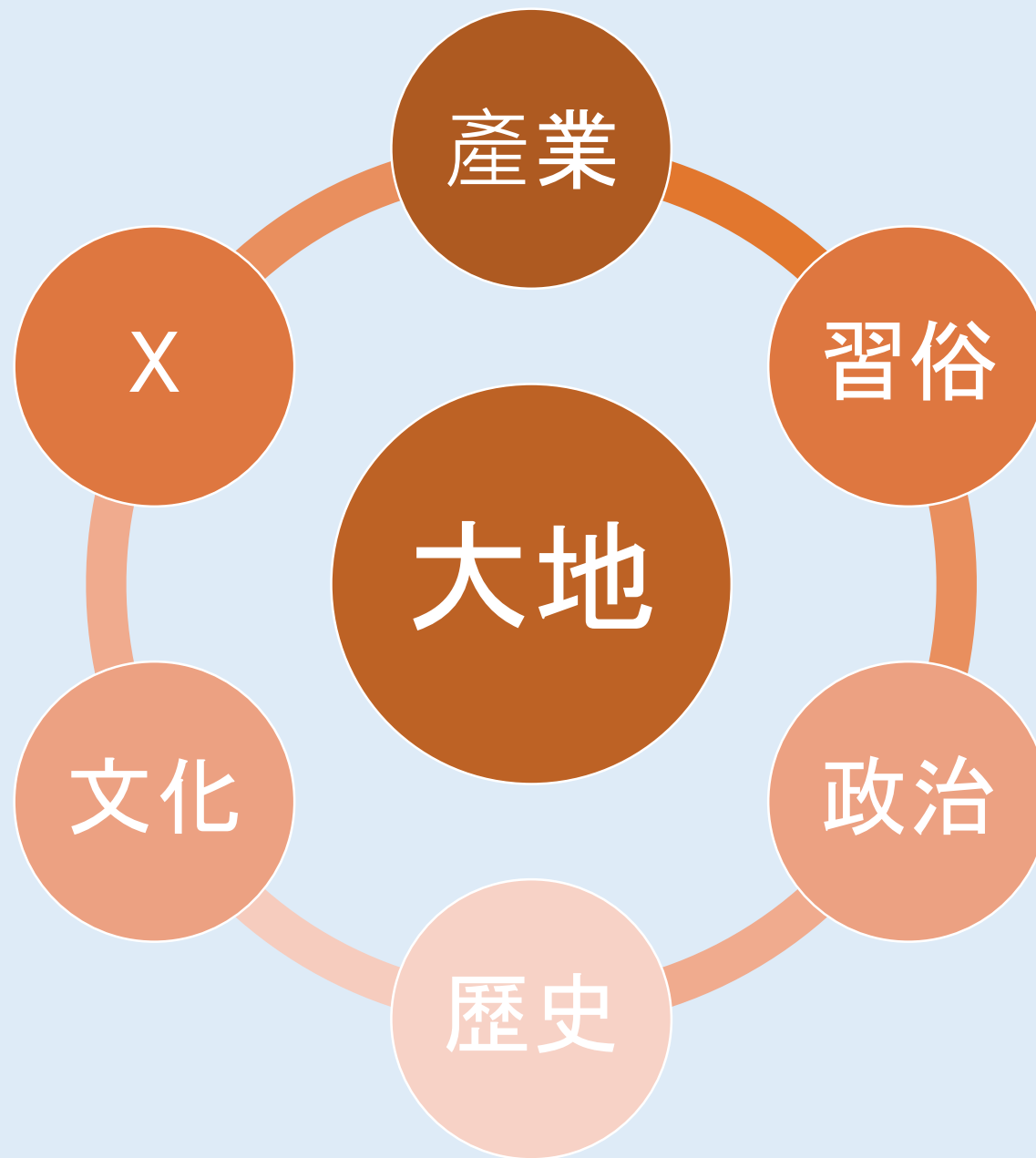
主辦單位 | 臺南市政府文化局
Taichang City Government Bureau of Culture

承辦單位 | 總策藝文中心
General Center for Arts and Culture

麻豆糖業大地藝術祭
Madou Sugar Industry Art Triennial

問題意識的問題意識：
從那些藝術之外的事開始：
人們如何生活著？

- 生活方式
- 地方感/場所感
- 對環境與關係的理解
- 對過去、現在的理解
- 對未來的想望



願景：從日常生活與美學的接軌到共鑄文化公共性

- 大地藝術博物館/無牆美術館/生態博物館

研究、典藏、教育、展示的革新 $\longleftrightarrow$ 地方創生

美術館/博物館



替代展演空間



文化園區/文創園區



生態博物館/文化實驗場



關係的描繪與想像：One or Many



1月31日（週日） 14:00-21:00

地點：新浜碼頭藝術空間

鹽埕考現X灣岸創生-- 社區策展培力工作坊

科技部人文創新與社會實踐計畫
國立中山大學社會實踐與研究發展中心



作為培力與陪伴的社區策展講師，打造橫向連結的共學模式



-黃飛霖 / 市集展演平台
「舒喜巷」創辦人，齊飛文
創工作室負責人。



-張雅萍 / 新樂園藝術空
間總監，山陵線工作室負
責人



-洪榆橙 / 現任日青創藝主理人

■社區夥伴

新浜碼頭藝術空間

/展場
/資訊站



新浜碼頭為本計畫合作之創生基地

「新浜碼頭藝術空間」成立至今，已在地深耕23年，堪稱是高雄市公立美術館外的一個視覺文化重點地標。我們歷年來秉持著增加公共性參與，以倡導當代藝術創作、展覽、論述，推廣民眾藝術教育、鑑賞，培育藝術行政與管理等專業人才為要務，並秉持新浜為一社會公共財的精神，實踐公民素養之促進，推動藝術、文化、社會等領域進行跨域之公民論壇，塑造為一具有「南方生猛」、「跨域活化」之藝術場域。

廢墟Bar

/展場



致美舊飯店曾是高雄最高級的宴客場所之一，開放三十年直到攝影師高堂柏出現，一層層剝去殘破的牆面，讓屋頂窗格恣意生長，讓自然光從窗縫間灑落樓梯，終於完全了「廢墟」，從白天的咖啡、氣泡飲，到深夜的調酒，邀請你一起看著這棟老屋裡的美學盛開。

鹽埕老人活動站



鹽埕老人活動站位於鹽埕社會福利服務中心，是由高雄市政府社會局委託社團法人高雄市佛慈濟助會承辦經營，活動站辦理各種活潑老人生活的活動與課程等，並提供共餐服務以聯繫長輩間的互動與情感交流，乃鹽埕銀髮族晚年生活好去處。

貓手日文二手藝術書店

/展場



因為感於想讓大家能更接近優質的進口圖書，於2017年成立了以進口日本二手書為主的貓手二手書店。我們有藝術/設計/手工藝/飲食文化之類的書之外，還有動漫/懷舊/60年歷史以上老雜誌/影視樂譜...等書籍，除此之外還有精選下午茶（高山普洱茶）、進口工藝品、組合模型，以及不定期舉辦各種課程和活動囉！

SKB文明鋼筆

/展場



台灣文具品牌「SKB文明鋼筆」前身為「文明書局」，於1951年由盧榮火先生於高雄鹽埕創立，以銷售毛筆、紙張等文具為主，之後成立「文明鋼筆行」，開始鋼筆的組裝銷售，1955正式成立「文明鋼筆股份有限公司」，以台灣製鋼筆聞名，更在七十年代研發秘密原子筆，成為家喻戶曉的品牌。

鹽埕研究社



「高雄市鹽埕研究社」為立案人民團體，旨在推動並凝聚起鹽埕區商業街區與生活圈互動，透過創意發展屬於新鹽埕的文化再興運動。

六個社區夥伴



畫說鹽埕麵

4/10 ~
5/9

PAINTING YANCHENG NOODLES STORY

/ 畫說鹽埕麵 /

話下瞬間記憶，畫下恆常回

策展團隊：

洪旻宏、朱亭昀、陳寶珠
詹謹萍、星埕漫遊

「畫說鹽埕麵」是由一群喜
的團隊，透過文字、影像、
埕動人的故事紀錄變成種子



山本聖子

黑那端掉下來的紅——
「晚安，天氣真好，



李佩瑜

勝雄慣常：建國市場進

培力學員與特邀參展藝術家

/ 鹽埕飯包 /

包山包海包日常 在地食材的散策地圖

策展團隊：

方雅俐、辛垂純、吳霽芳、席震國、陳維

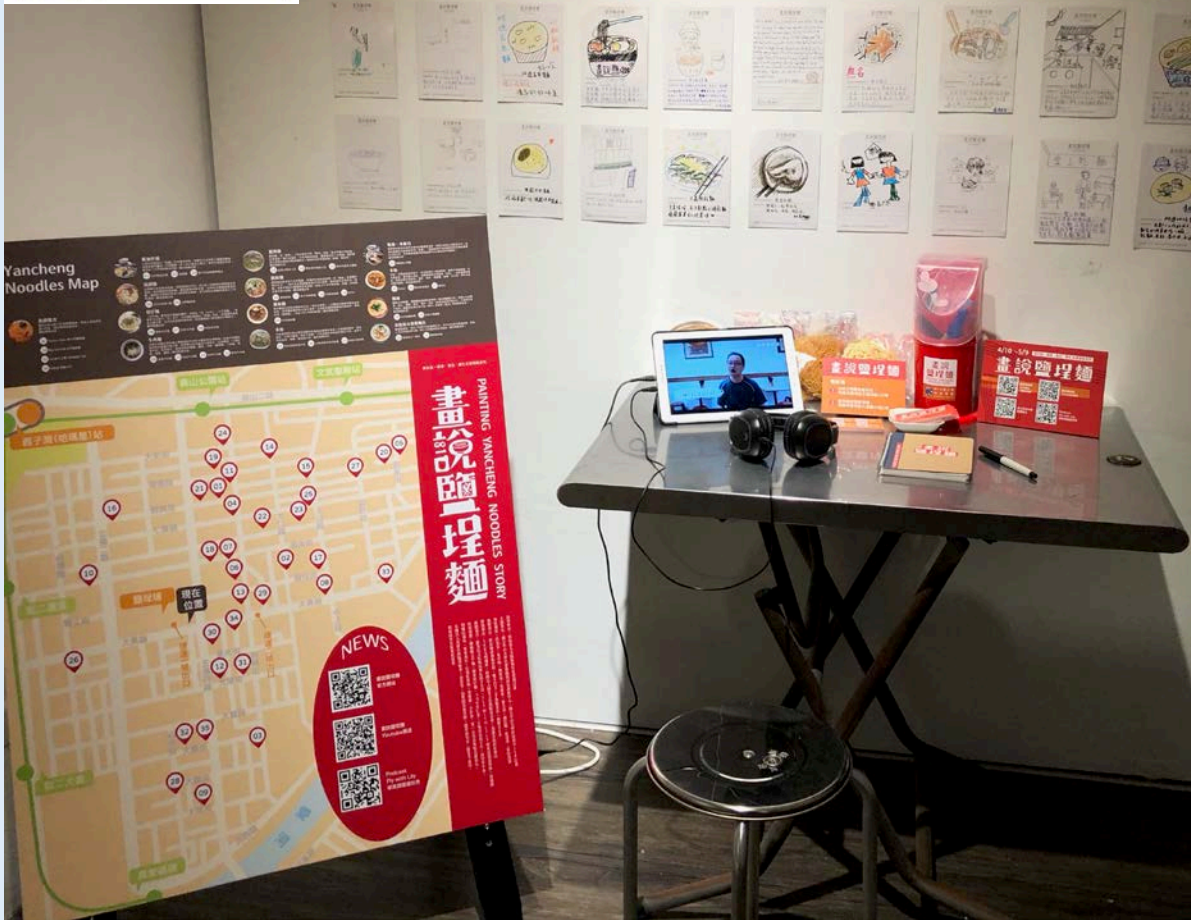
一個陽光照煦的下午，一群不同專業領域的
因著對高雄、對鹽埕的熱愛，而兜在一塊，
飯包」策展團隊，希望用行動與影像紀錄，
埕、譜出家味的故事。

鹽埕飯包

YANCHENG ONIGIRI



張致中





長輩的地方生活與麵食記憶（鹽埕老人活動站）



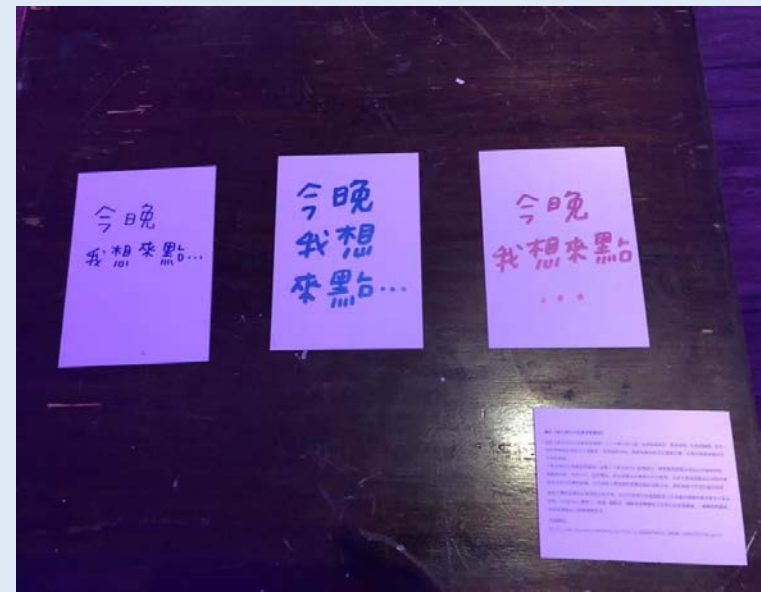
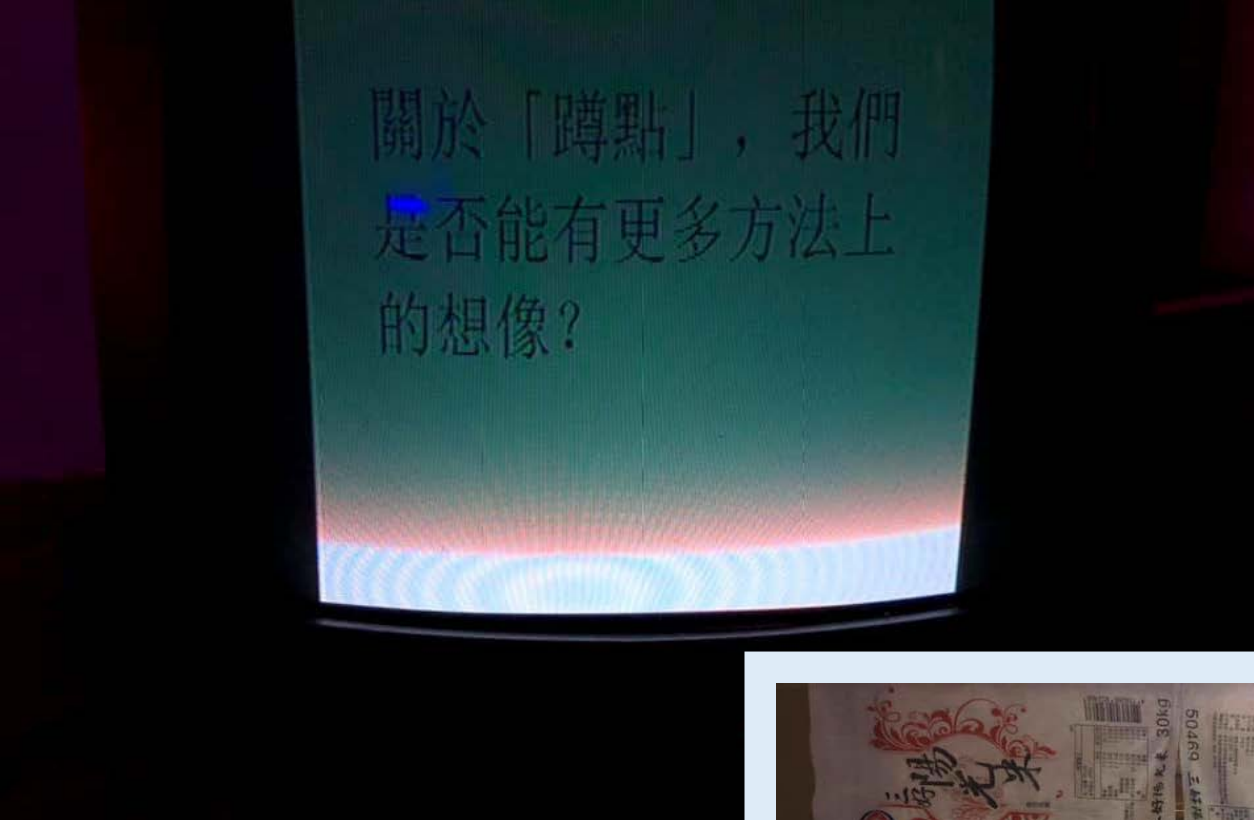
家味 攝影展



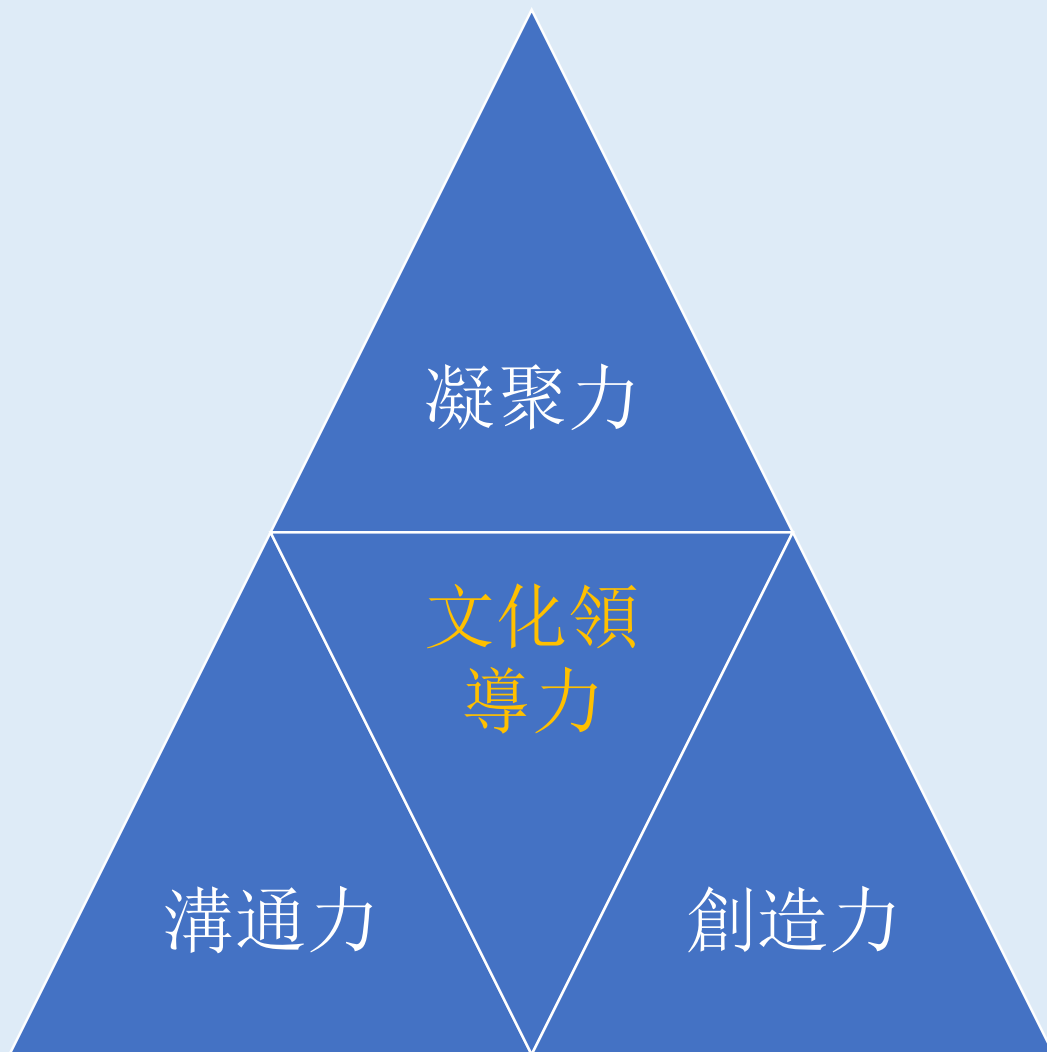
鹽埕飯包野餐趣







社區策展培力的目標：制度傳承與革新



- 場域的盤點與復育
- 檔案的採集與詮釋
- 產業的探查與連結
- 人文教育的創新與拓展

小結：大學以藝術與策展作為社會行動策略

- 軟性介面的靈活運用
- 觸發想像力與創造力，運用科技與智慧生活介面，朝向創意城市
- 轉化地方[性]，形塑共學與共活平台的態度

●感謝內心聆聽